



高职高专日语教材系列

新标准日语

精听精解教程

第四册

主编 唐建华 编 符小军

外语教学与研究出版社

随书附赠MP3光盘一张



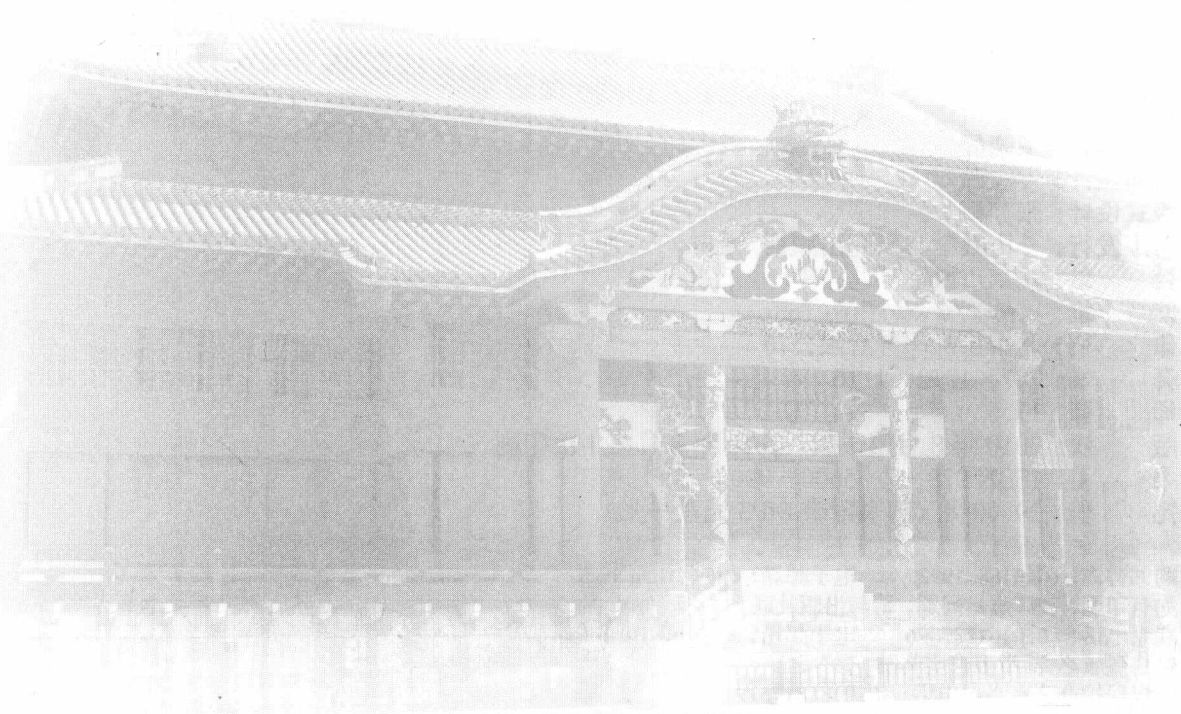
高职高专日语教材系列

新标准日语

精听精解教程

第四册

主编 唐建华 编 符小军



外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

新标准日语精听精解教程. 第4册 / 唐建华主编; 符小军分册主编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2010.8

高职高专日语教材系列

ISBN 978-7-5600-9903-3

I. ①新… II. ①唐… ②符… III. ①日语—听说教学—高等学校: 技术学校—教材
IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 155546 号

universal tool · unique value · useful source · unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

刮开封底刮刮卡, 获得网站积分充值验证码, 即可到网站注册、充值。

出版人: 于春迟

责任编辑: 王晓静

封面设计: 袁璐

版式设计: 张苏梅

出版发行: 外语教学与研究出版社

社址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网址: <http://www.fltrp.com>

印刷: 北京京师印务有限公司

开本: 787×1092 1/16

印张: 11.5

版次: 2010 年 8 月第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5600-9903-3

定价: 29.00 元 (随书附赠 MP3 光盘一张)

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 199030001

*前書き

本教程第四册的教学内容根据日本NHK授权使用的NHKジャーナルの原稿和声音文件编写而成。NHK在<http://www.nhk.or.jp/r-news/>随时会更新NHKジャーナルの播音内容。

本册教程课文采用普通语速、录音长度约7分钟左右的节目内容，题材广泛、积极向上，有利于帮助学习者提高自身修养、了解日本社会现状。

课文内容由四大部分组成：

一、对照译文

课文内容采用日文原文与中文译文对照的形式，但译文仅供学习参考。由于受到国情、表达习惯以及翻译水平的限制，学员不应以翻译课文为学习目标，而应努力去理解、体会原文的真正含义。

二、词汇与词组

学员必须以听录音的方式标注读音，然后通过辞书、字典确认含义和用法。这虽然区别于传统的外语学习法，具有较大的难度，但只要坚持下去就能收到很好的学习效果。

三、重点解说

对课文中的一些语法点、习惯表达方式以及相关背景知识进行了适当的解释和说明。不过，对于这些内容，学员更应该通过辞书、网络等手段进行再次确认，认真体会其语境氛围。由于实际工作生活中的口语存在思维跳跃和口误等情况，学员应尽快熟悉并掌握运用更换表达方式的语言交流方法。



四、听写练习

课后安排了较多的听写练习，内容大多与课文内容有关。为提高学习效率，课本上列出了有关的日语词语、词组。听写应做到一丝不苟，不仅文章要准确，还要真正理解其内容。如果能认真完成课后的听写练习，并在教师的指导下完全理解并掌握其中出现的语法现象、原文用法和含义，学习一段时间后，学员一定能收获到意外的惊喜。

本教材同时也适用于具有一定日语基础以及各界日语爱好者作为强化听力的学习材料。

日语精听精解试图通过展示一种以精听为切入点的、有效的日语学习方法，揭示掌握日语听力技能的途径，让学员在打下扎实听力基础的前提下进而提升说、读、写、译的能力。学习者还可以此为出发点，在自己感兴趣的领域里，利用网络挖掘到更丰富的音频、视频资料，开展更高层次的学习活动。

本教材内容涉及大量的真人真事。这些日本友人和NHK的众多工作人员一样，他们衷心祝愿中日友好，都默默地为本教程的出版作出了无私的奉献，在此向他们表示崇高的敬意。

由于编者水平所限，错误纰漏在所难免，敬请广大读者及时批评指正。如有问题，请与作者联系，作者的联络邮箱为fuxiaojunjiya@qq.com。

编者

2010年6月

* 目次

第1課	赤ちゃんポスト	1
第2課	将棋界ヒロイン誕生	10
第3課	バイオエタノール	17
第4課	認知症の生活を助ける道具	25
第5課	病児保育	35
第6課	広島の被爆電車	45
第7課	夜間中学校	52
第8課	醤油メーカーの格闘	62
第9課	敬語の新しい指針	73
第10課	闘病記	83
第11課	都心の真ん中にある自然の森	90
第12課	物価の優等生	99
第13課	うまいパン	107
第14課	新しい情報手段ツイッター	117
第15課	四川大地震	126
	听力练习日语原文	139

* 第1課 赤ちゃんポスト

♪ 一、対訳文

福井：

親が育てられない新生児を匿名で受け入れる設備——いわゆる赤ちゃんポストの問題です。長勢法務大臣は今日の参議院予算委員会で、乳幼児の命や体に危険を生じさせる恐れがないのであれば、刑法の保護責任者遺棄罪には当たらないという認識を示しました。

中野：

また、柳沢厚生労働大臣は、熊本市の幸山市長が、赤ちゃんポストに対する国の見解を文書で示すよう求めていることについて、「赤ちゃんポストの設置には賛否両論があり、難しい問題だ。ただ、文書で回答すると、厚生労働省が一般的に認めたという誤解を与える恐れがあるため、文書は出さないほうがよいと考えている」と述べました。

松本：

今日の法務大臣の答弁ですけれども、議論が分れている赤ちゃんポストの設置の問題を大きく推し進める可能性のある見解です。赤ちゃんポスト、先月、この番組でも詳しくお伝えしたんですけどもね、もう一度ご説明しますと、赤ちゃんポストというのは、何らかの事情で、親が育てられない新生児を匿名で受け入れ

福井：

下面谈谈婴儿邮箱问题。所谓婴儿邮箱就是以匿名方式接收父母无力抚养的新生婴儿的机构。今天，长势法务大臣在参议院预算委员会上表示，如果不危及婴幼儿的身体和生命安全，父母就不必承担刑法上的监护人遗弃罪。

中野：

另外，针对熊本市的幸山市长要求政府作出书面答复的请求，柳泽厚生劳动大臣表示，关于设置婴儿邮箱，有赞成也有反对，是一个很棘手的问题，如果厚生劳动省作出了书面回复，就可能会导致人们误认为政府已经认可，所以，政府还是回避书面答复为好。

松本：

围绕是否有必要设置婴儿邮箱的问题，一直存在着争论，但今天法务大臣的意见可能会大大推进婴儿邮箱设置的进程。上个月，我们已经在这里详细介绍过婴儿邮箱，现在我们来回顾一下。所谓婴儿邮箱就是匿名接受弃婴的机构。有些父母因某些原因可能没有能力养育刚出生的孩子，所以，熊本市的医院计划开设婴



るもので、熊本市の病院が設置を計画しています。この病院の計画では、建物の、病院の建物の一角に、赤ちゃんが入るくらいの大きさの扉を設けて（ですね）、その内側に温度や湿度が保たれた新生児用の医療（器具を）機器を置くことにしていると。安全に赤ちゃんを受け入れられるようにするということですね。

福井：

うん。

松本：

そして、そこに赤ちゃんが置かれると（ですね）、警報機が鳴って、24時間待機している看護士などが保護するという仕組みです。

福井：

はい。

松本：

ハンガリーやドイツなどヨーロッパで十年ほど前から設置されるようになっていくということなんですね。ただ、ヨーロッパではもう十年前からあるんですけども、日本でこれを取り入れるためには、法的な問題があると指摘されていました。違法性があるのではないかと指摘されていたと。その問題は、施設を設置して新生児を預かる側の問題と、それから、預ける親の側、それぞれ問題が指摘されていました。このうち、預かる側の問題については、先月の22日、厚生労働省の事務次官、事務方のトップですけれども、事務次官がこういう発言をしました。「児童福祉法などに違反しているとは

児邮箱。该医院准备在医院的建筑物一角开一个可以放入婴儿的小门，内侧放置的医疗设备能保持适合新生儿生存的温度和湿度。也就是说，这个装置能够接收并保证新生儿的安全。

福井：

嗯。

松本：

婴儿邮箱的工作原理是，当有人把婴儿放入时，报警器会鸣叫，因为有护士24小时值班，就能迅速采取保护措施。

福井：

嗯。

松本：

其实，在欧洲的匈牙利、德国等国家大约10年前就已经有这样的机构了。欧洲10年前就存在，而今天的日本却还在围绕是否应该设立的问题争论不休，有人就指出设立这样的机构是违法行为。争论的焦点集中于两个方面，一个是开设婴儿邮箱的一方，另一个是放弃抚养婴儿的一方。关于开设婴儿邮箱一方的问题，上个月的22日，厚生劳动省的事务次官，也就是处理日常事务的最高长官已经发表了意见：不能说开设婴儿邮箱的行为违反了儿童福利法，即使从医疗法的角度出发，也没有不予认可的合法理由。也就是说，准备开设婴儿邮箱的是医院，而医院和诊所的开业以及管理是属于医疗法范畴的，从医疗

いえず、医療法上認めないという合理的な理由はない」と、こういう見解を示したわけですね。つまり、今回設置を検討してるのは病院ですから、病院や診療所の開設、あるいは管理について定めた医療法という法律がありますが、その医療法の観点から違法性はないと。ええ、それから、児童福祉法などにも違反しているとはいえない。つまり、病院側、受け入れ側には問題はないと、法的に問題ないという見解を厚生労働省が示していると。そして、今日の法務大臣の発言（ですね）、これは、新生児を赤ちゃんポストに、まあ、置く方、置き去りにする方（ですね）、その親の側の行為について（なわけですね）、で、刑法の保護責任者遺棄に当たるのではないかという問題点が指摘されていたわけですが、今日の法務大臣の答弁で、個別の事案毎に捜査機関が判断すること、というね、個別には、違法性を判断することになるという、そういう含みは残しているんですけども、一般論として、一般的に乳幼児の安全が確保された赤ちゃんポストであれば、そこに乳幼児を置き去りにしても親の刑事上の責任は問われないと、こういう見解ですね。で、先月の厚生労働省の見解と今日の法務大臣の見解で、法的にですね、大きな問題はないという政府の見解が示されたと見ていいと思うんです。

福井：

はい。

法的角度来看并没有违法。另外，也没有理由说它违反了儿童福利法。总之，厚生劳动省已经表明，医院方面，也就是接收弃婴的一方不存在违法的问题。然后是放弃抚养一方的问题，也就是孩子父母方面的问题了。有人指出父母的这种行为触犯了刑法，应该追究父母的监护人遗弃罪。可是，今天法务大臣发表的见解很明确：父母不必承担刑法上的监护人遗弃罪。不过，他也没有把话说绝，还保留了一个含义，就是具体问题要具体分析，父母是否应该承担遗弃罪应该由检察机关根据个案作出判断。也就是说，只要能确保婴儿的安全，就不再追究父母向婴儿邮箱中遗弃婴儿的刑事责任。综合上个月厚生劳动省以及今天法务大臣发表的意见，可以认为政府已经表态：设置婴儿邮箱没有法律上的障碍。

福井：

是的。



松本：

で、これは非常に大きいことなんですけれども、ただ、この問題には法的な問題とは別に賛否がありますよね。賛成の意見は、何より救える命を救うこと、守ることが最優先だという考え方、一方で、慎重な意見の代表としては（ですね）、子育てを放棄する風潮を助長してしまうのではないかという、（そういう）意見ですね。

福井：

はい。

松本：

安倍総理大臣を始め閣僚の間からも、設置に慎重さを求める声が（こう）多く出ています。で、NHKが昨日までの三日間、全国の二十歳以上の男女を対象に行ったアンケート調査の結果が今日出たんですけれども、この熊本市の病院の赤ちゃんポストの設置計画について、38%が賛成、反対が25%、どちらともいえないが32%と、賛成のほうが多いですけども、やはり意見が分かれている……。

福井：

そうですね。

松本：

……という現状は言えると思います。

福井：

はい。

松本：

で、まあ、この問題、赤ちゃんポストの問題ではあるんですけども、推進し

松本：

这一点固然非常重要，不过，撇开法律问题，也依然存在着赞成与反对的对立。赞成者认为，关键在于婴儿邮箱可以挽救弃婴的生命。而对此持慎重态度的另一方，其代表性的反对理由是，婴儿邮箱的设置会助长遗弃婴儿的歪风邪气。

福井：

嗯。

松本：

不仅是安倍首相，其他大臣中也有不少人呼吁要慎重。到昨天为止，NHK进行了为期3天的问卷调查，调查对象为20岁以上的成年人。从今天公布的统计结果来看，对于熊本市在医院准备设置婴儿邮箱这一计划表示赞成的有38%，反对的有20%，不置可否的是32%。虽然很多人赞成，但也存在很大的分歧……

福井：

是啊。

松本：

……我想，这也就是现在的民众舆论对婴儿邮箱的看法吧。

福井：

对。

松本：

不过，即使是积极推进婴儿邮箱开设的人也认为，这一问题不仅涉及到接收遗

ようという人たちは（ですね）、この同時に施設の問題だけ、受け入れる施設の問題だけではなくて、里親制度の改革など（ですね）、そうした子供、受け入れた後の体制を整える必要もあるんだと、一緒に考えていく必要があるんだと、主張しているんですね。

福井：

なるほど。

松本：

施設で育てるのではなくて、一番お母さんとの振れ合いが必要な時期になるべく早くそうした環境を与えてあげるような、そういう取り組みも必要だということなんです。まあ、あの、個人的には（ですね）、赤ちゃんポストという言葉を使っているんですけども、このネーミングが（よくなかった）よくないと思うんですね。ポストというと、本当、物をぽんと入れるような（ですね）そんな赤ちゃんを物扱いするような響きがありますよね。熊本の計画している病院、ここでは（ですね）、コウノトリのユリカゴという（そういう）ネーミングにしています。また、（あの）先進国のヨーロッパでも、もちろん赤ちゃんポストというような言葉ではなくて、ユリカゴという、そういう暖かい言葉を使っているんですね。

福井：

うん。

松本：

で、まあ、あの、今日、一つ法的な問題について（ですね）、見解が出ましたけ

る。赤ちゃんポストの問題は、同時に施設の問題だけではなくて、里親制度の改革など（ですね）、そうした子供、受け入れた後の体制を整える必要もあるんだと、一緒に考えていく必要があるんだと、主張しているんですね。

福井：

有道理。

松本：

也就是说，他们认为有必要作出努力，不让被遗弃的婴儿在孤儿院长大，而是在他们最需要母亲的时候，为孩子尽快提供有妈妈呵护的良好环境。关于婴儿邮箱这个名称，其实我个人并不喜欢，虽然我也在使用它。如果称之为邮箱，总让人觉得可以把婴儿当作邮件一样随手丢入，婴儿好像是物品一样可以随意处置，听起来很不舒服。实际上，熊本市的医院也准备将其命名为“白鹳的摇篮”。而且，欧洲发达国家也没有使用“婴儿邮箱”，而是使用了“摇篮”这样温馨的名称。

福井：

哦。

松本：

今天，虽然政府就设置婴儿邮箱的问题从法律的角度发表了见解，不过我想，



れども、これ一つの病院の施設の設置の是非ということに留まらないで、やはり幅広く（ですね）検討していく、考えていく問題だと思います。

我们不应该停留于讨论在某个医院开设弃婴接收机构的是非曲直上，而应该就相关问题进行更深入的讨论和思考。

二、読みや使い方などを確認してください

親が育てられない新生児

匿名で受け入れる

赤ちゃんポスト

法務大臣

参議院予算委員会

乳幼児

命や体に危険を生じさせる

刑法

保護責任者

遺棄罪に当たる

認識を示す

厚生労働大臣

熊本市

見解を文書で示す

賛否両論がある

文書で回答する

誤解を与える

法務大臣の答弁

議論が分れている

大きく推し進める

何らかの事情

建物の一角

扉

温度や湿度が保たれる

医療器具

機器

警報機が鳴る

24時間待機する

仕組み

ハンガリー

法的に問題がある

違法性がある

事務次官

事務方のトップ

児童福祉法

医療法

合理的な理由

病院や診療所の開設

医療法の観点から

個別の事案

捜査機関が判断する

違法性を判断する

含みを残す

一般論

安全が確保される

乳幼児を置き去りにする

救える命を救う

最優先

慎重な意見

子育てを放棄する風潮を助長する

安倍総理大臣

閣僚

慎重さを求める

里親制度

体制を整える

お母さんとの振れ合い

環境を与える
取り組みが必要だ
個人的
ネーミング

赤ちゃんを物扱いする
～ような響きがある
コウノトリのユリカゴ

三、ポイント解説

これは2007年3月に放送したものです。

1. 親が育てられない新生児を匿名で受け入れる設備——いわゆる赤ちゃんポストの問題です。

赤ちゃんポスト

2006年、日本の熊本県熊本市の慈恵医院计划设置婴儿邮箱「赤ちゃんポスト」、医院称之为「コウノトリのユリカゴ」、并于2007年5月10日开始启用这一设施。「コウノトリ」是一种鸟，学名Ciconia boyciana，即白鹳。

2. 長勢法務大臣は今日の参議院予算委員会で、乳幼児の命や体に危険を生じさせる恐れがないのであれば、刑法の保護責任者遺棄罪には当たらないという認識を示しました。

遺棄罪には当たらない

这里需要对「当たる」的用法进行确认。如：「そんな言い方は失礼に当たる」/那种说话方式是失礼的。

3. 今日の法務大臣の答弁ですけれども、議論が分れている赤ちゃんポストの設置の問題を大きく推し進める可能性のある見解です。

换一种说法可以为：

今日の法務大臣の答弁は、すなわち、法務省の見解です。また、その見解は議論が分れている赤ちゃんポストの設置の問題を大きく推し進める可能性があります。

4. この病院の計画では、建物の、病院の建物の一角に、赤ちゃんが入るくらいの大さの扉を設けて（ですね）、その内側に温度や湿度が保たれた新生児用の医療（器具を）機器を置くことにしていると。安全に赤ちゃんを受け入れられるようにするということです。

助词「と」常被用于提示直接或间接的引用内容。所以上述表达可以整理为：

この病院では、病院の建物の一角に赤ちゃんが入るくらい扉を設けて、その内側に温度や湿度が保たれた新生児用の医療機器を置くことにしているのだそうです。それで、安全に赤ちゃんを受け入れることができるということです。

5. そして、そこに赤ちゃんが置かれると（ですね）、警報機が鳴って、24時間待機してる看護婦などが保護するという仕組みです。



这里是在说明「赤ちゃんポスト」的工作原理。其含义可以理解为：

赤ちゃんポストは、こういう仕組みになっています。

赤ちゃんポストに赤ちゃんが置かれると、警報機が鳴ります。

そこで、24時間待機している看護婦さんなどが赤ちゃんを保護するんです。

6. そして、今日の法務大臣の発言（ですね）、これは、新生児を赤ちゃんポストに、まあ、置く方、置き去りにする方（ですね）、その親の側の行為について（なわけですね）、で、刑法の保護責任者遺棄に当たるのではないかという問題点が指摘されていたわけですが、今日の法務大臣の答弁で、個別の事案毎に捜査機関が判断すること、というね、個別には、違法性を判断することになるという、そういう含みは残してるんですけれども、一般論として、一般的に乳幼児の安全が確保された赤ちゃんポストであれば、そこに乳幼児を置き去りにしても親の刑事上の責任は問われないと、こういう見解ですね。

此段表述中说话人的思维有些跳跃，但其主干还是：

法務大臣の発言は、～含みは残してるんですけれども、～見解です。

其含义可以理解为：

今日の法務大臣の発言は親の行為についての見解を述べたわけです。

新生児を赤ちゃんポストに置き去りにする親の行為が刑法の保護責任者遺棄に当たるのではないかと指摘されているが、法務省の見解では、乳幼児の安全が確保された赤ちゃんポストに乳幼児を置き去りにしても刑事上、一般的に親の責任は問われません。

ただ、法務大臣の発言には個別の事案は捜査機関が判断するという含みを残している。

そういう含みは残している

「含み」在这里是指还有没有明说的隐含着的內容。如：「それは、含みの持たせた言い方ですね」/你这是话中有话啊。

7. で、まあ、この問題、赤ちゃんポストの問題ではあるんですが、推進しようという人たちは（ですね）、この同時に施設の問題だけ、受け入れる施設の問題だけではなくて、里親制度の改革など（ですね）、そうした子供、その受け入れた後の体制を整える必要もあるんだと、一緒に考えていく必要があるんだと、主張してるんですね。

其含义可以整理为：

赤ちゃんポストの問題について、推進する人たちが主張しているのは二点です。一つは、赤ちゃんを受け入れる施設を設置する必要がある。

もう一つは、赤ちゃんポストの設置と同時に、里親制度の改革を行う必要がある。

つまり、赤ちゃんポストを設置することと受け入れた後の体制を整えることを一緒に考えていく必要があるといっています。

8. 施設で育てるのではなくて、一番お母さんとの振れ合いが必要な時期になるべく早くそうした環境を与えて上げるような、そういう取り組みも必要だということなんです。

这一段话是对「受け入れた後の体制を整える」作更明确的说明。其基本的含义为：
赤ちゃんポストに置かれた子供を施設で育てるのではなくて、早く里親を見つけてあげて、お母さんがいる環境を与えるという取り組みが必要です。

♪ 四、書き取り練習に役立つ語彙、言葉、表現

練習1-1 赤ちゃんポスト解説

(放送日：2007年3月)

生まれたばかりの赤ちゃん

匿名

熊本市

慈恵病院

名前をつける

建物の一角

温度や湿度が保たれる

新生児用の医療器具

整った施設

警報機が鳴る

二十四時間態勢で待機する

実例がある

練習1-2 赤ちゃんポストへの反応

(放送日：2007年3月)

もう一度手元に戻したい

考えなきゃいけない問題

先進国

海外の例が参考になる

最優先すべき

確信は持てない

子育てを放棄する風潮を助長する

説得力がある

もっともだということを感じる

二年足らずの間

後で引き取りに来る

養子縁組をする



* 第2課 将棋界ヒロイン誕生

♪ 一、対訳文

福井：

将棋界にヒロイン誕生の期待が高まっています。来週、女流プロ棋士の公式戦に挑む里見香奈さん、55人いる女流プロ棋士の中で、最年少の15歳です。里見さんは今年度の勝率八割をほこり、先月の公式戦では初めて決勝まで進みました。来週の公式戦に勝てば、あの林葉直子さんに継ぐ若さでのタイトル獲得となります。

臼井：

はい、島根県出雲市の中学校を昨日卒業したばかりの里見さん、対戦相手が少ない地方で暮らしながら、どうやって実力を磨いてきたのか。松江放送局の山田賢治アナウンサーのレポートです。

山田：

先月、行われた公式戦、レディースオープントーナメント、決勝まで勝ちあがった里見香奈さんは女流プロ棋士のトップ、矢内理絵子名人と対戦しました。一勝一敗で迎えた第三局、里見さんは勝負服のセーラー服で姿をあらわしました。普段はお笑い番組が大好きで、笑顔の絶えない女の子ですが、将棋盤を前に正座し、眼鏡をかけると、視線は鋭く変わります。里見さんは飛車を動かし、相手を

福井：

人们在期待女子象棋界能够升起一颗新星，她就是下周将要参加女子专业象棋公开赛的里见香奈。里见今年只有15岁，在55名女子专业棋手中年龄最小。里见在本年度的获胜率已经达到了八成，在上个月的公开赛中还打入了决赛。如果她能在下周的比赛中取胜，那么，里见将成为在年龄上仅次于林叶直子的少年冠军。

臼井：

昨天，里见刚从岛根县出云市的初中毕业。她生长在棋手不多的地方城市，是怎样练就出如此实力的呢？松江台播音员山田对此进行了报道。

山田：

在上个月举行的女子公开赛上，里见连连获胜，顺利进入了决赛，迎战女子专业棋手的顶级人物矢内绘子。里见一胜一败进入第三局。参赛时她穿着水兵服，她平时最喜欢看搞笑节目，脸上也时刻挂着笑容，不过，一旦坐到棋盘前，戴上眼镜，视线便立即变得异常锐利。里见驱动飞车，奋力攻城，以自己的拿手战法展开攻势。矢内棋手则固守城池，不露任何破绽。最终里见破城未果，错失了在公开赛

崩す得意の戦法で攻めました。対する矢内名人は守りを固め、攻め入る隙を与えません。結局、名人のかたい守りを崩せず、公式戦初優勝を逃しました。里見さんは悔しさを滲ませました。

里見：

思い切り攻めたと思うので、よかったです。でも、すごく悔しいです。

山田：

里見さんの持ち味は終盤の強さです。不利な状況を逆転した対局も少なくありません。その強さは、ある人との固い約束から生まれました。小学三年生の時に参加した地元島根県出雲市で行われた将棋のイベント。この時、ゲストとして招かれていたプロ棋士全員にどうしたら強くなれるか、聞いてまわりました。その中に、尊敬する高橋和さんがいました。高橋さんは幼いごろに、交通事故で大怪我をしながらも、14歳でプロデビュー。事故の後遺症に悩まされながら、女流三段まで登り詰めました。その高橋さんのアドバイスは、毎日詰め将棋を解くことでした。詰め将棋は終盤の大事な場面での読みの力が付くと言われます。それ以来、里見さんは一日も欠かさず、本を片手に、詰め将棋の問題を解き続けました。これが、終盤の強さにつながったのです。小学5年生の時にはアマチュアの全国大会に参加し、史上最年少で優勝。その後、中学生になって、プロの世界に飛び込みました。プロになって3年目、将棋の魅力は深まるばかりだと言います。

中首次夺冠的机会，里见在言语之中表露了遗憾的心情。

里见：

我觉得自己已经尽力了。不过，也确实感到很遗憾。

山田：

里见的特长体现在终局，比赛中常常能扭转局势，反败为胜。她的善战源于与一个人的约定。小学三年级时，里见参加了在岛根县出云市举行的一次象棋活动。当时，她问遍了应邀前来的专业棋手，讨教如何才能成为一名高手。其中有一位里见仰慕的女职业棋手名叫高桥，她在年幼时曾遭遇交通事故，受过重伤，但14岁就步入了职业棋界。尽管她一直受事故后后遗症的困扰，还是晋升到了女子三段。她建议里见每天练习破解终局。破解终局就是在终盘阶段发起连续进攻，直至取胜，这种练习能够锻炼棋手在终盘关键时刻的预见能力。自那以后，里见从未间断，一手持书，一手持棋，天天坚持练习，终于练就了终盘强势的进攻手法。小学5年级时，里见参加了全国的业余象棋大赛，成为日本象棋史上最年轻的冠军。升入初中之后，开始步入职业棋坛。里见告诉我说，成为职业棋手的第3年，她更加觉得象棋真是奥妙无穷。